

P.O. Box 6000  
Fredericton  
New Brunswick E3B 5H1  
Tel: 506 453-2185  
Fax: 506 453-7406

C.P. 6000  
Fredericton  
Nouveau-Brunswick E3B 5H1  
Tél.: 506 453-2185  
Fax: 506 453-7406

**AGRICULTURAL INSURANCE APPLICATION**  
**DEMANDE D'ADHÉSION À L'ASSURANCE AGRICOLE**

**A. CLIENT IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU CLIENT :**

Name of insured /  
Nom de l'assuré: \_\_\_\_\_

Mailing address /  
Adresse postale: \_\_\_\_\_

Postal code / Telephone / (h/m) \_\_\_\_\_ Fax /  
Code postal: \_\_\_\_\_ Téléphone: (w/t) \_\_\_\_\_ Télécopieur: \_\_\_\_\_

E-Mail / AgriStability PIN /  
Courriel: \_\_\_\_\_ NIP d'Agri-stabilité : \_\_\_\_\_

I prefer letters be communicated to me by email / Je préfère que les lettres me soient communiquées par courriel

<b>CROP GROUP / TYPE DE RÉCOLTE:</b>	<input type="checkbox"/> Potatoes / Pommes de terre	<b>CROP YEAR / ANNÉE RÉCOLTE:</b>
	<input type="checkbox"/> Grain / Céréales	
	<input type="checkbox"/> Grain Corn / Maïs-grain	
	<input type="checkbox"/> Oilseed Crops / Oléagineux	
	<input type="checkbox"/> Pulse Crops / Légumineuses	

Language of service / Langue de préférence:	<input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Français	Previously insured / Assuré auparavant:	<input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	Client # / No de client:
--	---	--	---	-----------------------------

Fill in **one** appropriate tax number / Inscire le numéro de taxe approprié:

Social Insurance Number or		Numéro d'assurance sociale ou
Revenue Canada Business Number or		Numéro d'entreprise du Revenu Canada ou
Partnership Number or		Numéro de société en nom collectif ou
Single Business Registration Number		Numéro d'enregistrement unique pour les entreprises

Signing authority has been given to the following persons / Les personnes suivantes sont autorisées à signer

Name / Nom (Print / Lettres moulées)	Signature
Name / Nom (Print / Lettres moulées)	Signature
Name / Nom (Print / Lettres moulées)	Signature

I hereby apply for Agricultural Insurance with the NB Agricultural Insurance Commission in accordance with the *Agricultural Insurance Act*. I agree that:

(a) I shall offer for insurance all acreage of the insured crop grown in the crop year on land owned or used by me in New Brunswick;

(b) I shall abide by the terms and conditions in the insurance policy for the insured crop, if my application is accepted;

(c) I consent to the release of all the information collected on this application to Agriculture and Agri-Food Canada, the NB Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries and any other agency for the purpose of determining whether Agricultural Insurance will be awarded and to audit, verify, analyze and evaluate the Insurance Programs;

(d) The Information collected on this Form is collected for the purpose of determining whether Agricultural Insurance will be provided to the applicant and to audit, verify, analyze, and evaluate the Insurance Programs. It is collected under the authority of the *Agricultural Insurance Act* and questions about the collection may be directed to the General Manager of the New Brunswick Agricultural Insurance Commission at the above referenced address and telephone number.

---

Je demande à conclure un contrat d'assurance avec la Commission d'assurance agricole du Nouveau-Brunswick en vertu de la *Loi sur l'assurance agricole*. Je m'engage à:

(a) assujettir à l'assurance toute superficie de la récolte à être assurée cultivée sur les terres qui m'appartiennent ou que j'exploite au Nouveau-Brunswick durant l'année-récolte;

(b) respecter les modalités de la police d'assurance agricole pour la récolte assurée, si ma demande est acceptée consentir à la divulgation de toute information ayant trait à cette récolte tenue par Agriculture et Agroalimentaire;

(c) je consens à ce que tous les renseignements recueillis dans cette demande soient divulgués à Agriculture et Agroalimentaire Canada, au ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick et à tout autre organisme afin de déterminer si une assurance agricole sera accordée et de vérifier, d'analyser et d'évaluer les programmes d'assurance;

(d) les renseignements recueillis dans ce formulaire visent à déterminer si une assurance agricole sera offerte au requérant ainsi qu'à vérifier, analyser et évaluer les programmes d'assurance. Ils sont recueillis conformément à la *Loi sur l'assurance agricole*. Les questions sur la collecte peuvent être adressées directement au directeur général de la Commission de l'assurance agricole du Nouveau-Brunswick à l'adresse et au numéro de téléphone susmentionnés.

Applicant's signature / Signature du requérant

Date

**NOTE: YOUR APPLICATION MUST BE RECEIVED ON OR BEFORE MAY 1<sup>ST</sup>**

**NOTA: VOTRE DEMANDE D'ADHÉSION DOIT NOUS PARVENIR AU PLUS TARD LE 1<sup>ER</sup> MAI**

**Complete section B on the back of this page / veuillez remplir la section B au verso**

**B. FILL IN THE APPROPRIATE SECTION / VEUILLEZ REMPLIR LA PARTIE APPROPRIÉE**

<b>GRAIN / CÉRÉALES</b>						
<input type="checkbox"/> <b>Hail Spot Loss Benefit / Pertes localisées causées par la grêle*</b>						
CROPS / CULTURES	ACREAGE / SUPERFICIE <input type="checkbox"/> acres <input type="checkbox"/> hectares	COVERAGE LEVEL / NIVEAU DE GARANTIE 60% / 70% / 80%	UNIT PRICE / PRIX UNITAIRE \$	ACREAGE / SUPERFICIE <input type="checkbox"/> acres <input type="checkbox"/> hectares	COVERAGE LEVEL / NIVEAU DE GARANTIE 60% / 70% / 80%	UNIT PRICE / PRIX UNITAIRE \$
	NON-SEED / ORDINAIRES			PEDIGREED SEED / SEMENCE PÉDIGRÉE		
Barley / Orge						
Oat / Avoine						
Hulless oat / Avoine nue						
Wheat / Blé						
Mixed Grains / Céréales mélangées						

<b>GRAIN CORN / MAÏS-GRAIN; OILSEED CROPS/OLÉAGINEUX; PULSE CROPS/LÉGUMINEUSES</b>				
CROPS / CULTURES	ACREAGE / SUPERFICIE <input type="checkbox"/> acres <input type="checkbox"/> hectares	COVERAGE LEVEL / NIVEAU DE GARANTIE 60% / 70% / 80%	UNIT PRICE / PRIX UNITAIRE \$	HAIL SPOT LOSS BENEFIT / PERTES LOCALISÉES CAUSÉES PAR LA GRÊLE*
Grain Corn / Maïs-grain				
Canola				
Soybean / Soya				
Green Field Peas / Pois verts				
Yellow Field Peas/ Pois jaunes				

<b>POTATOES / POMMES DE TERRE</b>					
<input type="checkbox"/> <b>Production by Group / Production par groupe (one coverage level and one unit price for each group / un seul niveau de garantie et un prix unitaire par groupe)</b> <input type="checkbox"/> <b>Production by Seed Potato Variety Option / Option «Production par variété de pommes de terre de semence» (if selected, all seed potatoes must be insured under this option / si choisies, toutes les pommes de terre de semence doivent être assurées sous cette option).*</b> <input type="checkbox"/> <b>Potato Storage Loss Benefit (PSLB) / Avenant d'assurance contre les pertes de pommes de terre en entrepôt (APPE)*</b> <input type="checkbox"/> <b>Hail Spot Loss Benefit / Pertes localisées causées par la grêle*</b>					
GROUP / GROUPE	VARIETY / VARIÉTÉ	ACREAGE / SUPERFICIE <input type="checkbox"/> acres <input type="checkbox"/> hectares	COVERAGE LEVEL / NIVEAU DE GARANTIE 60% / 70% / 80%*	UNIT PRICE / PRIX UNITAIRE \$	PSLB COVERAGE LEVEL / APPE NIVEAU DE GARANTIE 70% / 80%

\* Only 70% and 80% coverage levels are available for the Production by Seed Potato Variety Option, the Potato Storage Loss Benefit and the Hail Spot Loss Benefit  
 Les options «Production par variété de pommes de terre de semence», «Avenant d'assurance contre les pertes de pommes de terre en entrepôt» et « Pertes localisées causées par la Grêle» sont disponible seulement à 70% et 80% de garantie.